Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätswerke

Band: 61 (1970)

Heft: 6

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 14.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Zeitschriftenrundschau des SEV (10)

Die Literaturhinweise sind mit Dezimalindizes nach dem System des Institut International de Bibliographie, Bruxelles, versehen. Die hier aufgeführten Arbeiten können von den Mitgliedern des SEV aus der Bibliothek des SEV leihweise bezogen werden. Bei Bestellungen sollen Titel, Verfasser und Zeitschrift mit Band und Nummer angegeben werden.

9 Elektrische Lichttechnik, Lampen
Technique de l'éclairage, lampes

621.3.082.52 : 621.3.088
C. H. Herbst: **Hinters Licht geführt — Fehlerquellen bei Beleuchtungsstärkemessungen.** Elektrotechnik 51(1969)11, S. 11 bis 13+16.

628.971.6 : 628.987
E. Hochstät: **Zum Problem der Gleichmässigkeit der Strassenleuchtdichte.** Lichttechnik 21(1969)5, S. 51A...53A.

628.973(083.74) (07.07) : 389.6
D. Fischer: **Zum Entwurf 1969 von DIN 5035 «Innenraumbeleuchtung mit künstlichem Licht.** Lichttechnik 21(1969)10, S. 111A...122A.

628.977.1
J. Wegner: **Tageslicht — künstliches Licht in Fertigungsstätten.** Gesundheits-Ing. 90(1969)6, S. 172...178.

628.977.1 : 621.397.61 : 629.7.072.8 : 377.169.3
D. J. Bridgers and L. Bedocs: **Providing ultra-high illumination levels for a flight simulator.** Electr. Rev. 184(1969)25, p. 902...903.

628.977.7 : 725.85
F. Busch: **Gelenktes Licht in der neuen Saarlandhalle.** Lichttechnik 21(1969)5, S. 194...196.

628.9 : 535.2 : 389.6
Deutsche Normen: Strahlungsphysik im optischen Bereich und Lichttechnik; Grössen, Formelzeichen und Einheiten der Lichttechnik. Lichttechnik 21(1969)5, S. 57A...61A.

628.98 : 535–1/–3
H. J. Helwig und J. Krochmann: **Über die Lichtwelligkeit von Lampen.** ETZ-A 90(1969)12, S. 284...288.

10 Elektrische Traktion
Traction électrique

621.332.3
P. M. Caine and P. R. Scott: **Single-wire railway overhead system.** Proc. IEE 116(1969)7, p. 1217...1221.

625.212–83
E. Alzinger und F. Kronig: **Der elektische Antrieb und die Steuerung von Minirailzügen.** Brown Boveri Mitt. 56(1969)3, S. 144...149.

625.4 : 621.313.282
E. R. Laithwaite and F. T. Barwell: **Application of linear induction motors to high-speed transport systems.** Proc. IEE 116(1969)5, p. 713...724.

656.222.3.004.58 : 681.3
H. Götz: **Systeme zum automatischen Lesen von Eisenbahnwagennummern.** Siemens Z. 43(1969)7, S. 572...577.

656.254.1(430.1) : 621.397.61
H. Weedermann: **Einsatz von Fernsehanlagen bei der Deutschen Bundesbahn.** Signal und Draht 61(1969)5, S. 77...80.

656.257
E. Schmidt: **Vorzüge und Arbeitsweise eines Ablaufstellwerks in elektronischer Technik.** Siemens Z. 43(1969)7, S. 563...572.

11 Elektrochemie
Electrochimie

621.352.6
M. Magnien et M. Desecures: **Les recherches françaises sur les piles à combustibles.** Rev. gén. Electr. 78(1969)5, p. 529 jusqu'à 562.

621.357 : 669.587
F. Hasko: **Galvanische Verzinkung.** Galvanotechnik 60(1969)6, S. 344...437.

621.357.002.627
G. Stahl und P. H. Wild: **Einfluss von Metallverunreinigungen bei Glanznickel-Niederschlägen.** Galvanotechnik 60(1969)6, S. 429...432.

621.357.6 : 621.396.677.7
A. F. Bogenschütz: **Galvanoplastische Erzeugung von Hohlleitern.** Galvanotechnik 60(1969)4, S. 246...256.

12 Elektrowärmetechnik, Thermoelektrotechnik
Electrothermie

621.365
F. Scheffler: **Industrielle Elektrowärme.** ETZ-B 21(1969)14, S. 342...344.

621.365 : 66.041
W. Lange: **Stand und Entwicklung der Industrieöfen und Wärmeapparate in der DDR.** Energieanwendung 18(1969)8, S. 184...188.

621.365.21
Procédés de refusion par électrode consommable. J. Four électr. 74(1969)5, p. 123...128.

621.365.4
K. H. Presser: **Herstellung und Betriebsverhalten von Heizkörpern zur indirekten elektrischen Beheizung.** Elektrowärme internat. 27(1969)6, S. 262...266.

621.365.5.029.42 : 621.74
W. Schott: **Optimale Auslegung von Induktion für Netzfrequenz-Rinnenöfen in der Stahl- und Eisengiesserei.** Brown Boveri Mitt. 56(1969)2, S. 96...104.

621.365.6
K. H. Presser: **Herstellung und Betriebsverhalten von Heizkörpern zur indirekten elektrischen Beheizung von Rippenrohren.** Elektrowärme internat. 27(1969)6, S. 262...265.

697.27
H. von Schulthess: **Einige Gedanken zur Frage der elektrischen Raumheizung.** Bull. SEV 60(1969)14, S. 646...647.

13 Elektronik, Röntgentechnik
Electronique, radiologie

621.38 : 621.316.8
G. Dabrowski: **Bauelemente der Elektronik. Komplexe Widerstände.** Elektroniker 8(1969)3, S. 121...126.

621.38–181.4
R. Dahlberger: **Vom legierten Halbleiterbauelement zum integrierten Schaltkreis.** Elektroniker 8(1969)3, S. 99...105.

621.38.019.3
R. Billinton: **Composite system reliability evaluation.** Trans. IEEE PAS 88(1969)4, p. 276...281.

621.38.019.3
R. W. Kersey: **The contribution of standardization to the reliability of electronic equipment.** Microelectronics and Reliability 8(1969)3, p. 185...187.

621.38.019.3
C. S. Repton: **Fault indicators and the unavailability of redundant circuits.** Microelectronics and Reliability 8(1969)3, p. 215...234.

621.38.019.3 : 621.317.6
C. G. Deakin: **A simple guide to the general assessment of MTBF (Mean time between failure).** Microelectronics and Reliability 8(1969)3, p. 189...203.

621.382
H. D. Barber: **Abrupt p-n junctions at arbitrara injection levels.** Solide-State Electronics 12(1969)5, p. 425...431.

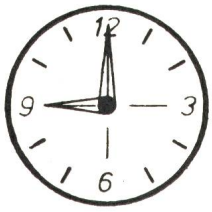
621.382 : 539.124
M. Brousseau and R. Schuttler: **Use of microwave techniques for measuring carrier lifetime and mobility in semiconductors.** Solid-State Electronics 12(1969)5, p. 417...423.

peyer

Selbst in schwierigem Gelände und bei –15° Kälte wurde diese MINI-KOMPAKT-TRANSFORMATORENSTATION

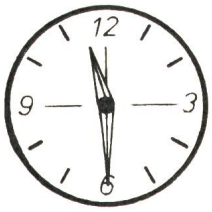
(selbstverständlich aus glasfaserarmiertem Polyester)

in 2 1/2 Stunden anschlussfertig aufgestellt.



9⁰⁰ Uhr

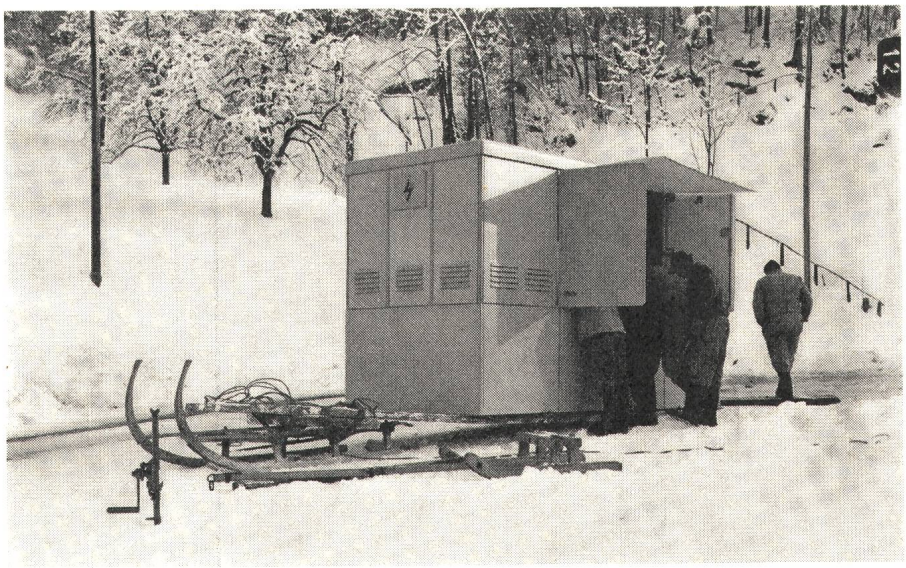
Ankunft der Station auf dem Lastwagen, Verlad auf Schlitten und Transport zur Baustelle (keine Zufahrtstrasse) (ca. 400 m im Hang)

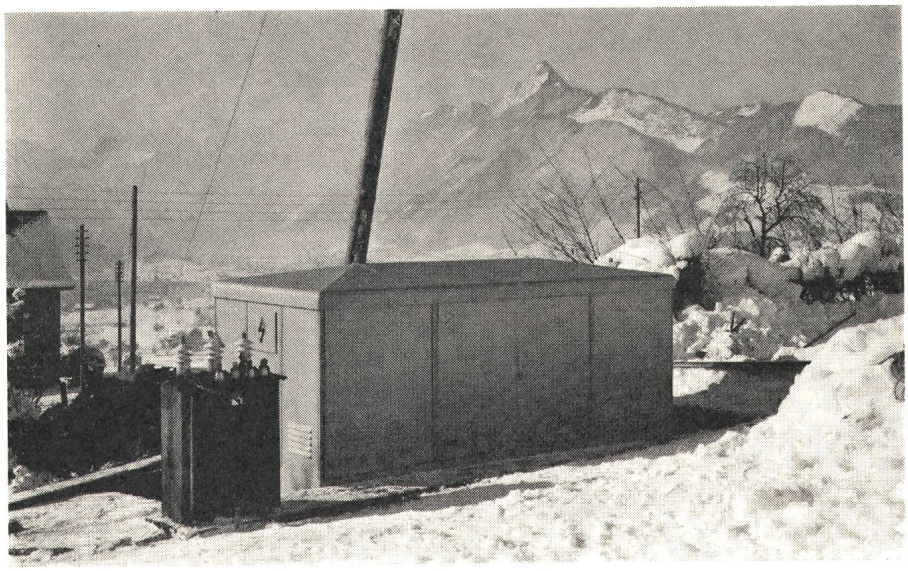


11³⁰ Uhr

Station fixfertig und anschlussbereit montiert

Temperatur: — 15 °C





Grösste Sicherheit durch gekapselte, berührungsgeschützte Schalteinheiten; vollisolierte Verschalung.
Ausbau- und erweiterungsfähig = zukunftssicher.
Moderne, solide Ausführung; ästhetische Form.

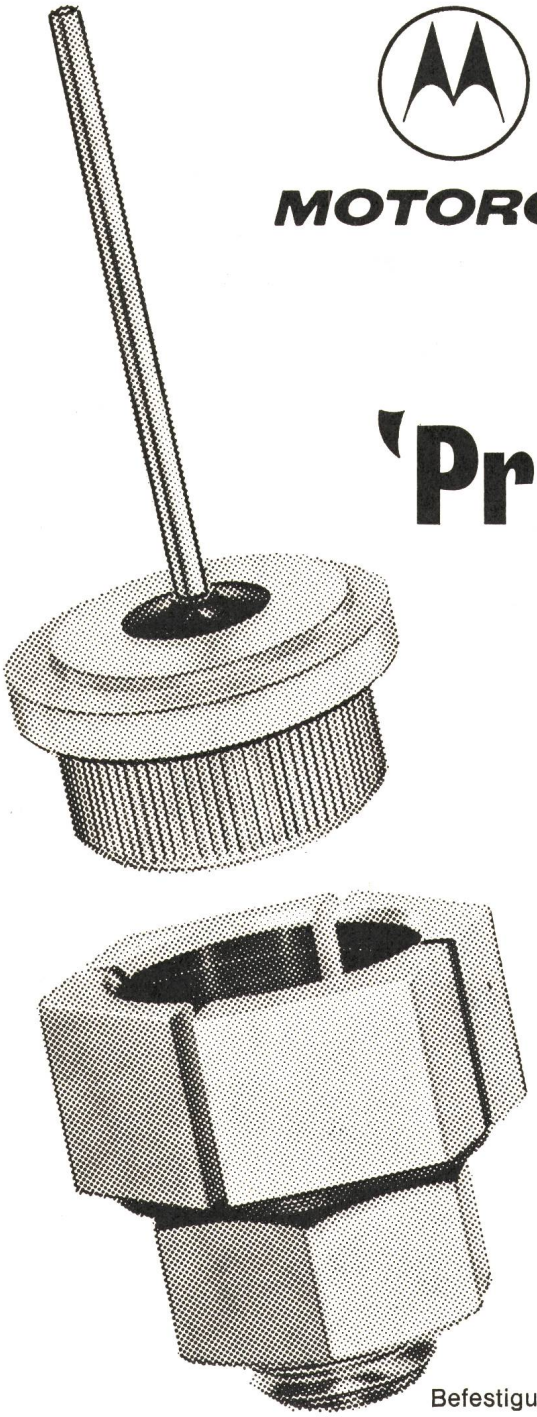
SIEGFRIED PEYER

SIEGFRIED PEYER ING + CO. 8832 WOLLERAU

Telex: peyertecnic wlr 75570 Telefon 051 76 46 46

Omni Ray

INFORMATION



MOTOROLA

'Pressfit' Dioden

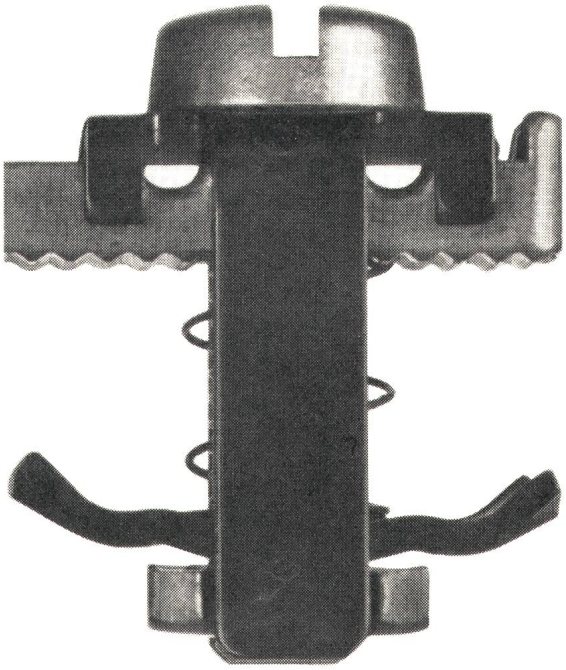
- Interessante Preise dank Massenproduktion für den Automobilbau
- 25 A und 30 A-Typen für Spannungen von 20-1000 V
- Einfache Montage durch Einpressen oder mit Befestigungsklemme
- Beide Polaritäten lieferbar
- Robuste Ausführung Metallgehäuse mit Glasdurchführung
- Kurzfristig lieferbar

Befestigungsklemmen sind separat zu bestellen

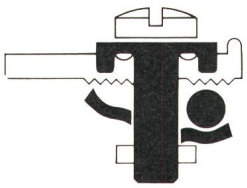
Omni Ray AG CH 8008 Zürich Dufourstrasse 56 Tel. 051/47 82 00 Telex 53239

Weil diese kleine Erfindung wippt, federt und klemmt, nannten wir sie «Wipp-Feder-Klemme» . . .

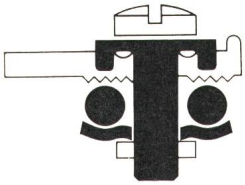
Weber — immer auf Draht für guten Kontakt



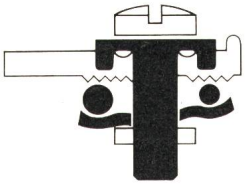
. . . und es gibt praktisch nichts, was Sie damit nicht einfach anschliessen können:



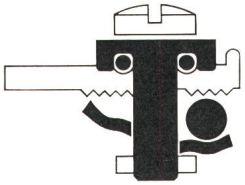
Einen Draht bis 16 mm² . . .



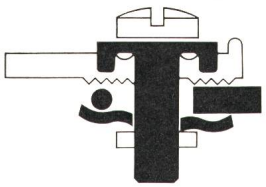
. . . zwei gleiche Drähte . . .



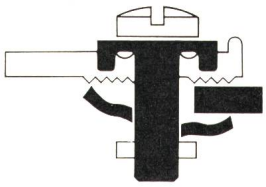
. . . zwei verschiedene Drähte . . .



. . . zusätzlich zwei Steuerdrähte . . .



. . . einen Draht und eine flache (oder runde) Sammelschiene



. . . eine runde oder eine flache Sammelschiene

Weber AG
Fabrik elektrotechnischer Artikel und Apparate
6020 Emmenbrücke
Telefon 041 5 22 44

Service Center

Basel	**061 42 16 55**
Lausanne	**021 24 45 47**
Luzern	**041 5 78 78**
Neuchâtel	**038 4 25 44**
St. Gallen	**071 22 69 81**
Zürich	**051 62 22 55**

Wir haben alle unsere neuen Sicherungselemente für Ein- und Aufbau mit dieser kleinen Erfindung ausgerüstet. Jetzt gibt es bei der Montage statt der vielseitigen Probleme nur noch eine vielseitige Klemme, bei der Sie nur darauf achten müssen, dass die Steuerdrähte (oder überhaupt die dünnen Drähte) oben eingelegt werden.

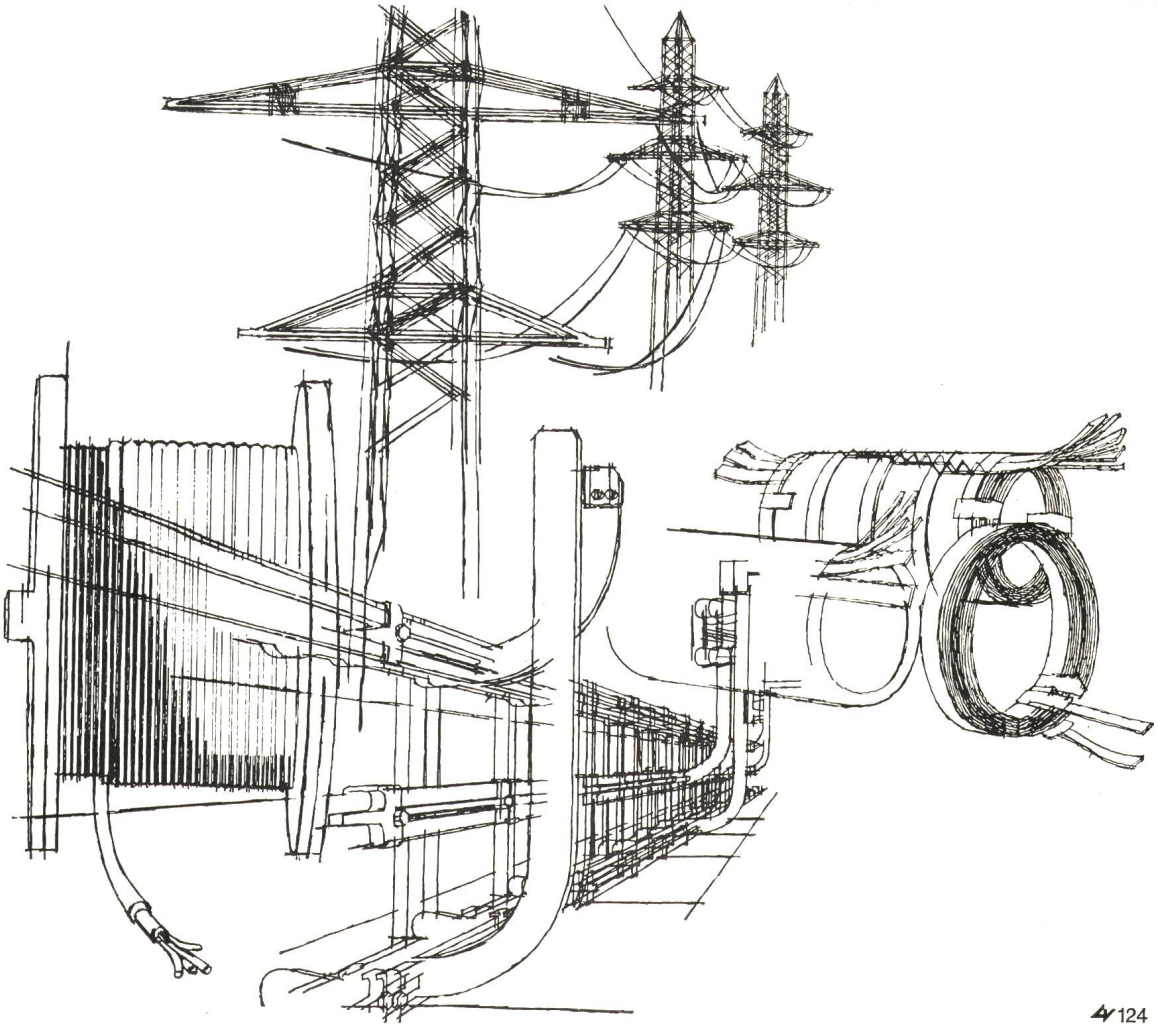
Das ist alles.

Auch in der Elektrotechnik immer mehr aus Alusuisse Aluminium

Die guten elektrischen Eigenschaften, die Korrosionsbeständigkeit und der günstige Preis führen dazu, dass Alusuisse-Aluminium in der Elektrotechnik immer mehr verwendet wird. Freileitungen, Stromschienen, Kabel, auch ganze Schaltschränke aus Aluminium bewähren sich seit Jahren. Neuerdings werden auch Trafo-Wicklungen aus Aluminium-Bändern hergestellt, wobei ihre spezielle Eignung besonders zur Geltung kommt. Die Elektro-Fachleute der Alusuisse beraten Sie in allen technischen Fragen und stellen ihre reiche Erfahrung in den Dienst der Kunden.
Arbeiten Sie mit Alusuisse-Beratung und mit Alusuisse-Material. Sie können sich darauf verlassen.

ALUSUISSE

Schweizerische Aluminium AG Verkaufsabteilung CH-8048 Zürich Telefon 051/54 80 80



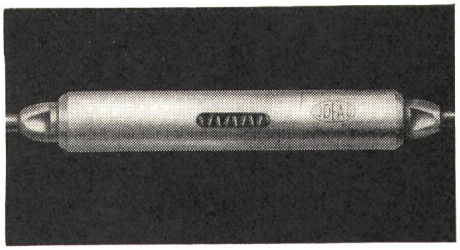
4V124

zuverlässig...

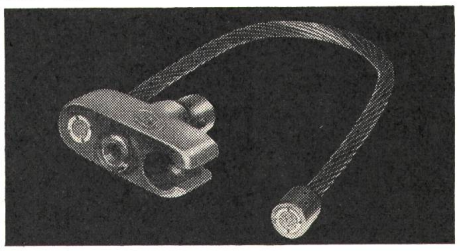
ist ebenfalls das Hauptmerkmal unseres Verbindungsmaterials für elektrische Leitungen. Von der kleinen Hausanschlußklemme bis zum 1200-Amp.-Verbinder tragen alle unsere Erzeugnisse den Stempel des erfahrenen Spezialisten.

Aus unserem Fabrikationsprogramm:

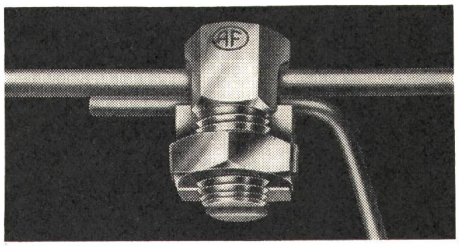
IDEAL-Muffen 3 mm ⌀ - 150 mm²



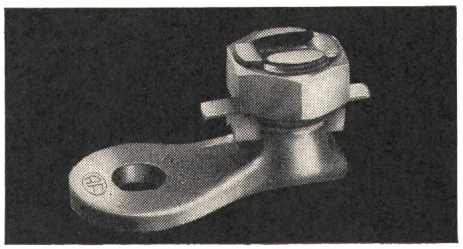
IDEAL-Konusendverbinder



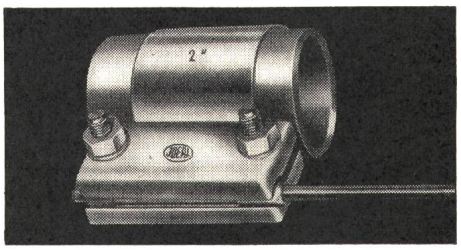
SERRODUR-Klemmen 10-240 mm²



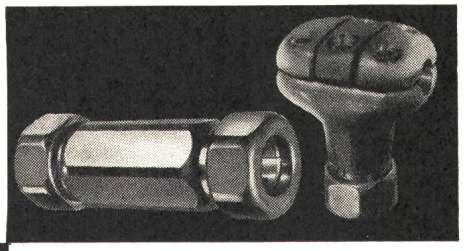
IDEAL-Kabelschuhe 25-240 mm²



IDEAL-Briden für Netzerdung



AF-Verbinder für Schaltanlagen



ARTHUR FLURY AG, DEITINGEN/SO

Spezialfabrik für Verbindungsmaterial elektrischer Leitungen

AF

✆ 065 / 3 66 75

Schätzen Sie Ihre Arbeitskraft?

Kennen Sie ihren wahren Wert in Franken?
Einige Beispiele:

Alter	Durchschnittliches Monatseinkommen	Kapitalisierter Wert dieses Einkommens *
25	Fr. 1500.-	Fr. 405 000.-
	Fr. 2000.-	Fr. 540 000.-
30	Fr. 2000.-	Fr. 515 000.-
	Fr. 3000.-	Fr. 770 000.-
40	Fr. 2000.-	Fr. 450 000.-
	Fr. 3000.-	Fr. 675 000.-

* Das ist das Kapital, welches bei 100% Invalidität und Annahme eines Zinssatzes von 3½% benötigt wird, um das gleiche Einkommen zu gewährleisten.

Verlorene Arbeitskraft ist unwiederbringlich. — Trägt Ihre Unfallversicherung heute noch sowohl dem Wert Ihrer Arbeitskraft als auch den stark gestiegenen Kosten Rechnung? Den Heilungskosten und den Lebenshaltungskosten? Sind Ihre zukünftigen persönlichen Verhältnisse und die mutmassliche Entwicklung Ihres Einkommens berücksichtigt?

Die Winterthur-Unfall bietet Ihnen jetzt eine ganze Reihe Neuerungen

Wir haben an Ihre Zukunft gedacht und deshalb vielen Versicherten viele Fragen gestellt. Wir haben die Auswirkungen von Unfällen für die direkt und indirekt Betroffenen erforscht. Dann haben wir als Erstes die Versicherungsleistungen bei schwerwiegender Invalidität stark erhöht (bis 350% der einfachen Versicherungssumme). Und wir verzichten bei den Heilungskosten jetzt ausdrücklich auf das sonst übliche Kündigungsrecht, sei es nach einem Unfall oder bei Vertragsablauf. Das ist für spätere Jahre wichtig, im Alter.

Unsere Informationsschrift «Schätzen Sie Ihre Arbeitskraft?» hilft Ihnen Ihre persönlichen Unfallversicherungsprobleme überblicken. Sie ist bei allen unseren Geschäftsstellen und Agenturen erhältlich.

Winterthur UNFALL

Schweizerische Unfallversicherungs-Gesellschaft
in Winterthur, General Guisan-Strasse 40, 8401 Winterthur

Die zeitgemässe Unfallversicherung bleibt im Wirbel des Lebens ein sicherer Halt!

COUPON

Bitte ausschneiden und in offenem Kuvert mit 10 Rp. frankiert einsenden an Winterthur-Unfall, Postfach, 8401 Winterthur. Sie erhalten dann in den nächsten Tagen die Informationsschrift «Schätzen Sie Ihre Arbeitskraft?».

Name: _____

Strasse/Nr.: _____

PLZ/Ort: _____

102

Feller-Lichtregler

Helligkeit nach Wunsch

für Glühlampen von 40 bis 440 Watt

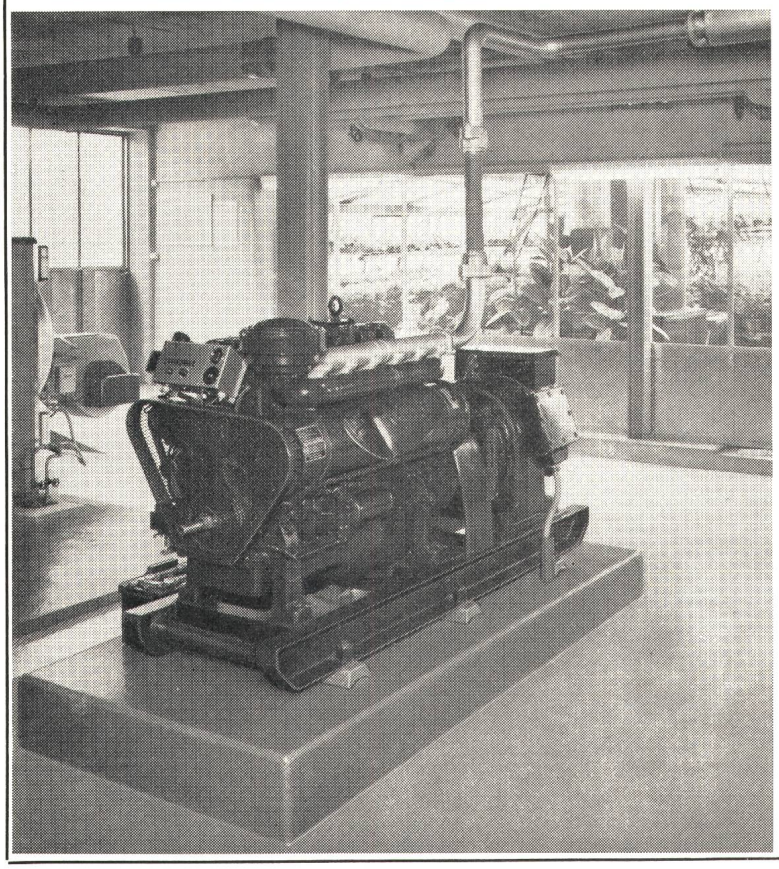
an Stelle eines gewöhnlichen Schalters einbaubar
mit SEV-Sicherheitszeichen
radioentstört

Erhöhter Bedienungskomfort: Ein Druck auf den Regulierknopf bewirkt das sofortige Ein- oder Ausschalten in jeder Reglerstellung

Adolf Feller AG CH-8810 Horgen Telefon (051) 82 16 11

Feller

LISTER



NOTSTROM-ANLAGEN

1,5 bis 6000 kW

zuverlässig
höchste Qualität — englisches Fabrikat

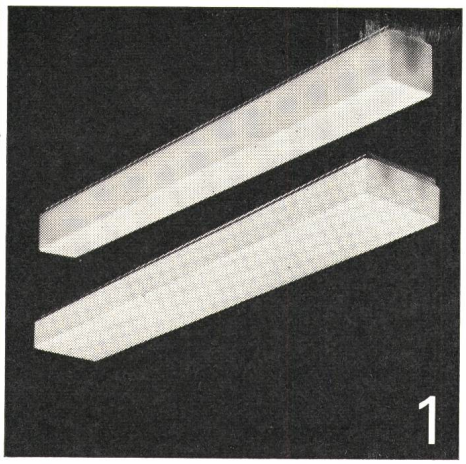
alle Ausführungen mit Original Lister
Dauer-Garantie
Eigene Schalttafelmontage

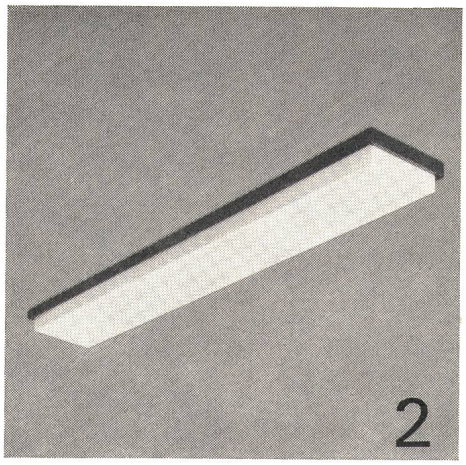
Generalvertretung:

Ing. **max fischer**

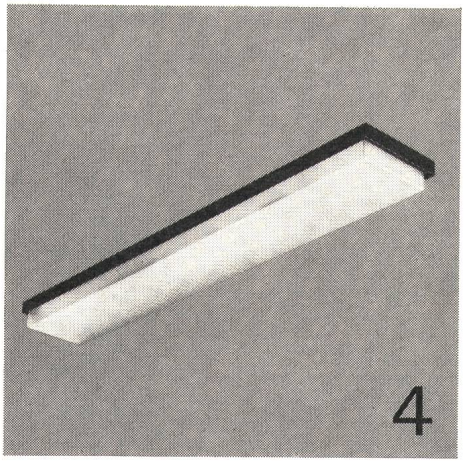
Lister-Blackstone-Engineering
8021 Zürich
Bahnhofstrasse 86, Tel. (051) 27 77 81
Telex 54 338

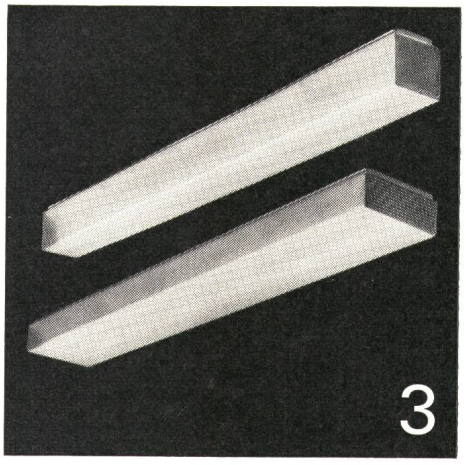
LISTER-Stromerzeugungsanlage mit Kühlwasserrekuperierung



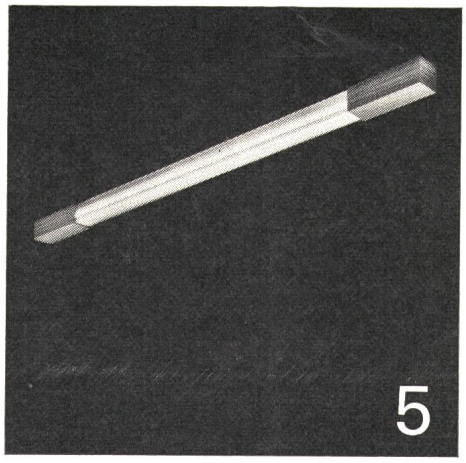


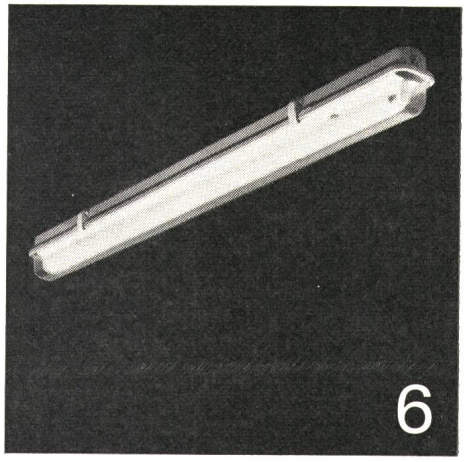
6
Leuchten-
typen





lösen Ihre
Raum-
beleuchtungs-
probleme





als Decken-, Pendel-, Eck- und Wandleuchten für Einzel- oder Reihenmontage, als Decken-, Pendel- und Wandleuchten für Einzel- oder Reihenmontage in nassen Räumen, als Dek-ken-, Eck- und Wand-Schlankform-Dekor-euchten mit Endkappen in verschiedenen Farben und Holzmaserierungen. Verlangen Sie unsere ausführliche Unterlage 10.19 über das Kandem-Leuchtenprogramm.

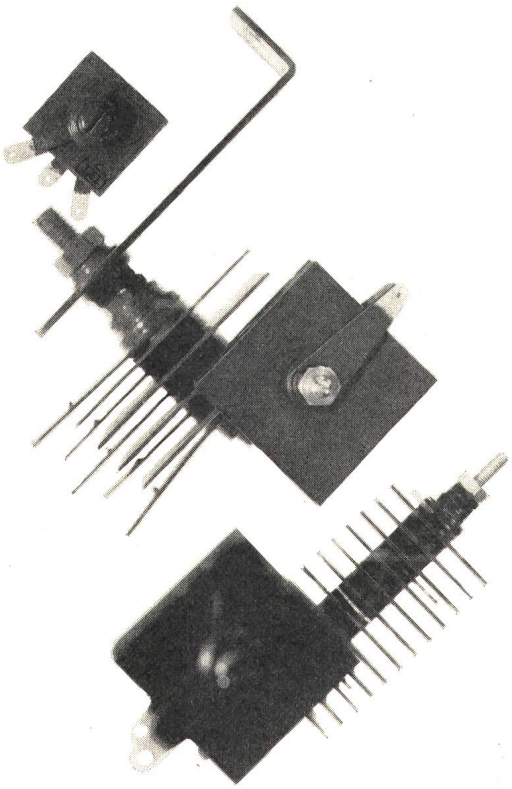
Camille Bauer Aktiengesellschaft, 4002 Basel
Elektrotechnische Artikel en gros

camille
bauer

Geschäftsstellen in
Bern, Genève, Lugano, Neuchâtel, Zürich

Wirtschaftlich... Zuverlässig...

Selen-Gleichrichter

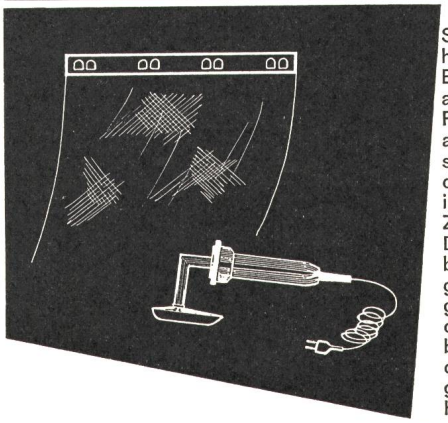


Hochstrom-Selen-Gleichrichter der Standard Telephon und Radio AG Zürich:
Hohe Sperrfähigkeit,
grosse Strombelastbarkeit,
sehr niedriger Innenwiderstand,
kleines Einbauvolumen,
guter Wirkungsgrad,
grosse Ueberlastbarkeit,
lange Lebensdauer.
Datenheft 6111-Z2 und Preisliste durch unsere Werbeabteilung, weitere Auskünfte durch unsere Verkaufsabteilung.

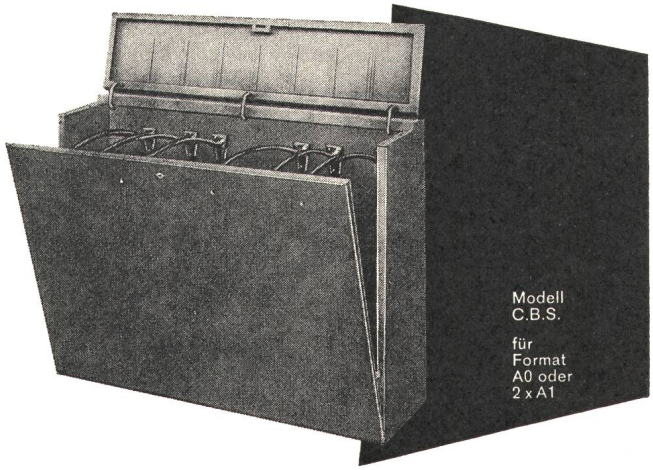
ITT Standard, 8036 Zürich
Zweierstrasse 35, Postfach
Telefon 051 25 45 10

6111-69-1 BAUELEMENTE ITT

ALPIA – der neue Planschrank für einfache, übersichtliche Einordnung



So sieht der Aufhängestreifen aus. Er wird mit Handeisen auf ca. 1 cm des oberen Papier- oder Filmrandes angepresst, und hält sofort fest. Er schont den Plan und schützt ihn vor Einreissen und Zerknittern.
Die im Schrank aufbewahrten Pläne können geschoben und durchgesehen werden, ohne die Zeichnung je berühren zu müssen; dazu bedient man sich gleichfalls des Aufhängestreifens.



Modell C.B.S. für Format A0 oder 2 x A1

ALPIA ist solid gebaut (versteiftes, doppelwandiges Stahlblech), und in seinen ganzen Massen ausnützbar.

ALPIA ist die beste Lösung, die Aufbewahrung der Pläne zu vereinfachen, so dass alle Unterlagen stets mühelos zur Hand sind, und dies unter möglichst geringem Platzaufwand.

ALPIA dient auch zur Aufbewahrung kleinformatiger Pläne (A3 und A4), denn dafür hält er aufgeteilte Hängetaschen bereit.

10

ALPIA ist in folgenden Grössen erhältlich:

Modell	für Format	Preis
MC	A 0 hoch	1250.—
MCA	Kataster	1250.—
DE	A 1 hoch	960.—
CBS	A 0 quer oder 2×A 1	1500.—
CBS-2	wie oben, jedoch mit 2 Türen	1665.—

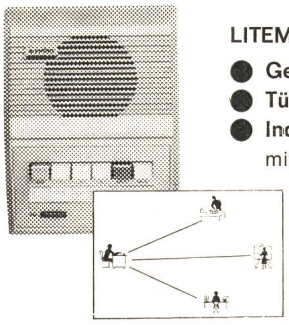
Andere Grössen auf Anfrage.

GRAB+WILDI AG

8023 ZÜRICH Seilergraben 61 **Tel. 051/32 57 88-89**
Verkaufslokal und Ausstellung
8902 URDORF bei Zürich **Tel. 051/98 76 67-68**

Es freut uns, Ihnen die ALPIA-Schränke übersichtlich in unserer Ausstellung am Seilergraben 61, Zürich 1 zeigen zu können. Ihr Besuch bei uns wird Ihnen aber auch noch viel weitere interessante Neuigkeiten vermitteln. Deshalb: Ihr Besuch bei uns lohnt sich, und wir freuen uns darauf, Sie bedienen zu dürfen!

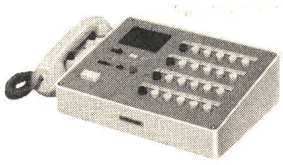
Qualität — klarer Ton — AIPHON



LITEMA liefert:

- Gegensprechanlagen
- Türsprechanlagen
- Industrie-Sprechanlagen

mit 1 Jahr Qualitätsgarantie!



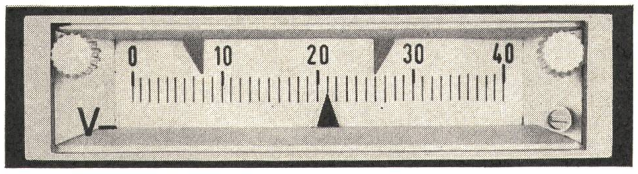
ELHAG AG, Berninastrasse 29, 8057 Zürich
Telefon (051) 46 69 07

Ein Gluma Stromband ist Ihre beste Rückversicherung.

Gegen Betriebsunfälle.

GLUMA Stromband

DIETHELM & CO. AG.
Technische Abteilung
Eggbühlstrasse 28, 8052 Zürich, Telefon 051 600070



Stapelbare Instrumente

Front mit Flansch 96×24 mm, ohne Flansch 90×22 mm ohne, oder mit 1 bzw. 2 induktiven Abtasteinrichtungen. Weitere Formate: 48×96, 96×192 und 96×96 mm.

Mess-Umformer

für Wirk- und Blindleistung und Leistungsfaktor sowie für Strom und Spannung.

Mess-Verstärker

Eingang 2 mV...4 V= bzw. 10 µA...1 mA=, Ausgang 0...5 mA

METRAWATT-Vertretung:

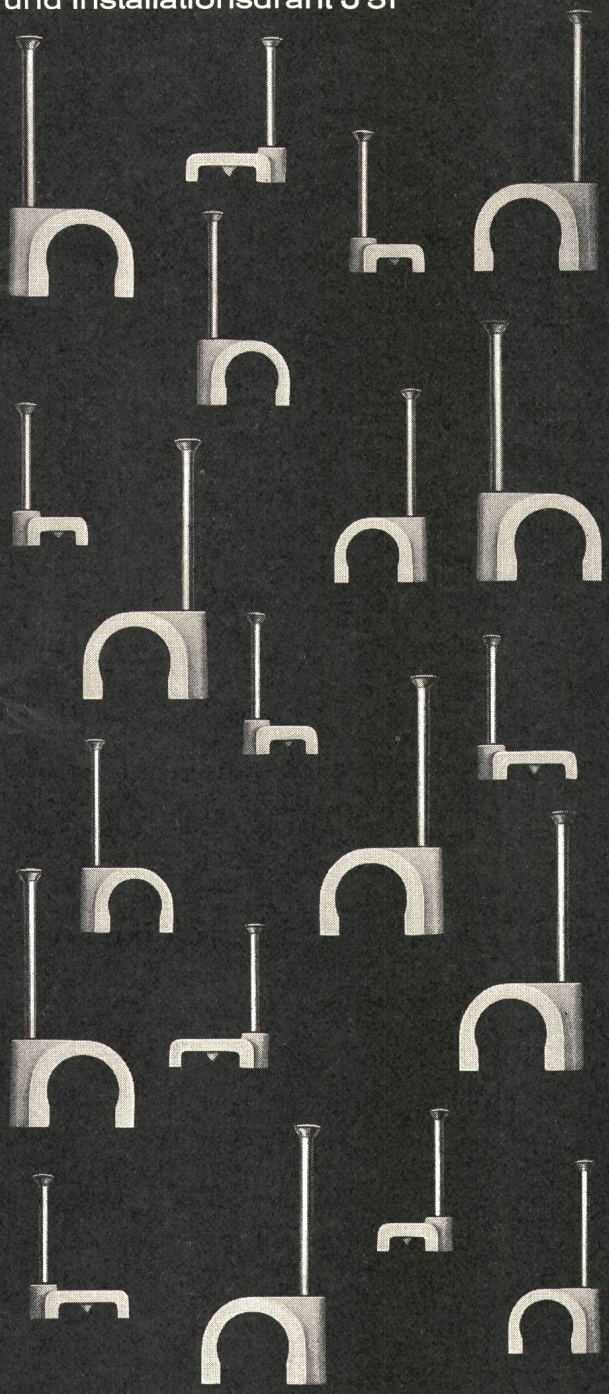
AG für Messapparate, Bern

Weissensteinstr. 33, Tel. (031) 45 38 66

Kunststoff-Nagelbride

für Kabel ∅3-14 mm
und Installationsdraht J 51

LANZ



HERMANN LANZ AG
4853 MURGENTHAL

Fabrik für elektrotechnische Artikel und Metallwaren Telefon 063-91341
und die Grosshandelsfirmen

Schweizer Mustermesse Basel 11.-21. April 1970

Das bedeutendste Angebot schweizerischer Qualitäts-Erzeugnisse.
1970:
Beteiligung der Gruppen Werkzeugmaschinen und Elektrotechnik.
Tageskarten Fr. 5.–, an den besonderen Einkäufertagen, am 15., 16., 17. April, ungültig.
Die Billette einfacher Fahrt sind zur Rückfahrt innert 6 Tagen gültig; sie müssen jedoch in der Messe abgestempelt werden.

Elektronische Licht-Steuerungen

lieferbar als:

Saalverdunkler mit oder ohne elektron. Fernsteuerung ein- oder mehrphasig

Bühnenlicht-Stellwerke mit beliebig vielen Stell- und Gruppenhebeln, Lichtwertvorwahl und Speicherung

Helligkeits-Regler für Strassentunnels, Regie-Räume, Flugpisten, Operationsräume, Kommando-Zentralen usw. Kunsteisbahnen, Sportplätze

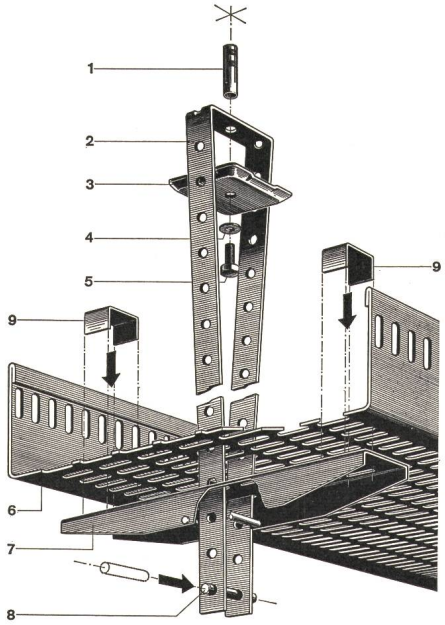
Preisgünstig!

se
starkstrom-elektronik

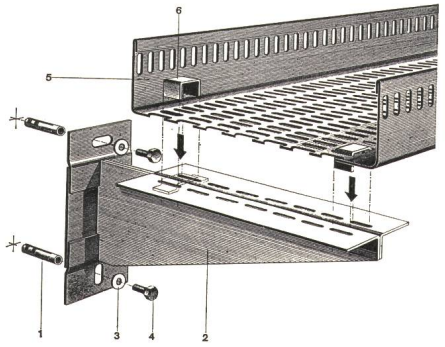
starkstrom-elektronik ag.
ch-5430 wettingen
landstr. 129 tel. 056-6 39 51
telex 55 435

HEER
Kanal
für elektrische Kabel

Div. Pat.



Neuartige, verstellbare, zentrale Decken-Aufhangung. Keln Einfädeln mehr. Die Kabel werden gestreckt eingelegt, da keine seitlichen, störenden Aufhängungen. Keine Spezialwerkzeuge nötig. Stark verkürzte Montagezeiten, auch mit ungelerntem Personal.



Decken- und Wandbefestigungen sind normalisiert. 5 HEER-Kanalbreiten· 140, 210, 280, 350 und 420 mm. Dazu passende Zubehörteile: Horizontale und vertikale Bogenstücke, T-Stücke, +-Stücke, Reduktions- und Abzweigstücke usw.

Einige Referenzen: Geigy-Werke AG, Schweizerhalle — F. Hoffmann-La Roche & Co. AG, Basel und Sisseln — NOK — SBB-Werkstätten Olten, Hägendorf und Yverdon — Emser Werke AG, Domat — Dätwyler AG, Altdorf — VOLG, Winterthur — CIBA AG, Basel und Monthey — Saurer AG, Arbon — Gebr. Sulzer AG, Winterthur — ETH-Neubauten Hönggerberg, Zürich — Neubau Fernsehstudio Zürich-Seebach — Höhere Techn. Lehranstalt, Windisch — Kieswerke Hüntwangen und Wil bei Rafz ZH — EW der Städte Basel, Bern, Winterthur u.a.m.

H. Heer & Co. 4600 Olten
Industriestrasse 28
Tel. 062/21 16 33

individuell – leistungsfähig – seit 1875

SPRAGUE® THE MARK OF RELIABILITY | **BAU-ELEMENTE**

TELION elektronik

1

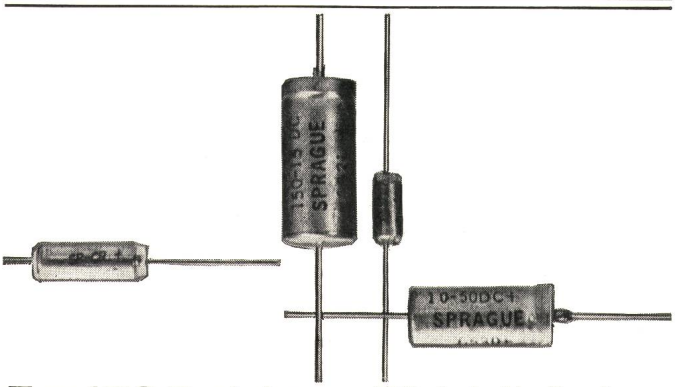
zwingender Grund veranlasst Sie, einen Tantalkondensator anzuwenden:

seine Zuverlässigkeit

2

zwingende Gründe veranlassen Sie, den ***SPRAGUE***-Tantalkondensator anzuwenden:

seine Zuverlässigkeit
und
sein günstiger Preis

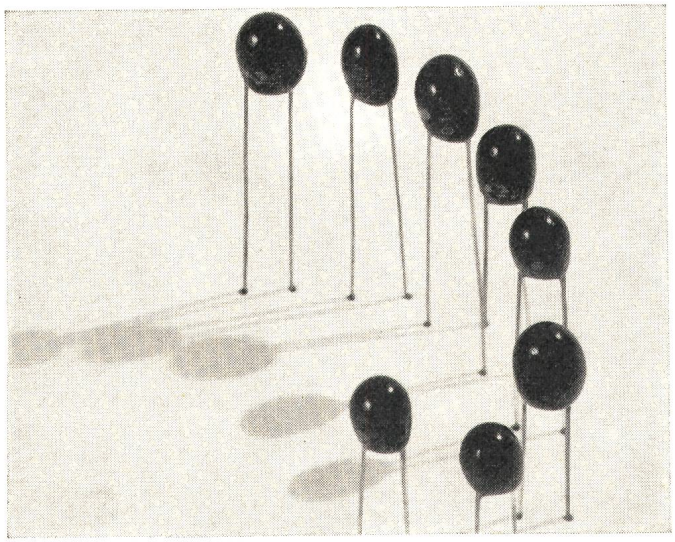


Typ 150 D ab Lager Zürich lieferbar.

Generalvertretung:
TELION AG **8047 Zürich** **Albisriederstrasse 232**
Tel. 051/54 99 11

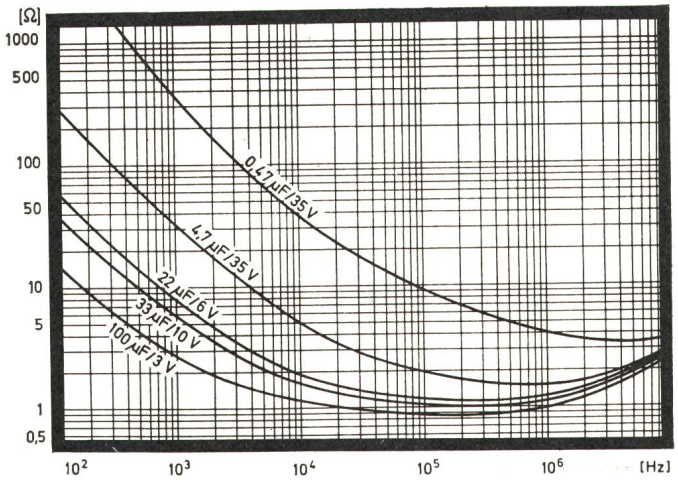
BOSCH

Tantal-Perlen-Kondensatoren



- 3 ... 35 V, 0,1 ... 100 µF ± 20 %
- niedrige Restströme
- kleiner Verlustfaktor
- hohe Volumenausnützung

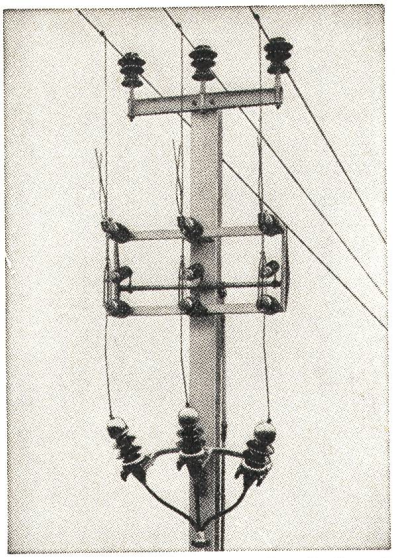
Scheinwiderstand:



Verlangen Sie Druckschriften und Angebote

FABRIMEX

Fabrimex AG · Kirchenweg 5 · 8032 Zürich · Tel. 051/47 06 70



Freileitungsabzweigschalter 24 kV, 400 A.

Alpha Nidau

Kennen Sie den

Freileitungsabzweigschalter

(siehe Abbildung) und unsere übrigen

Freileitungs-Mastschalter?

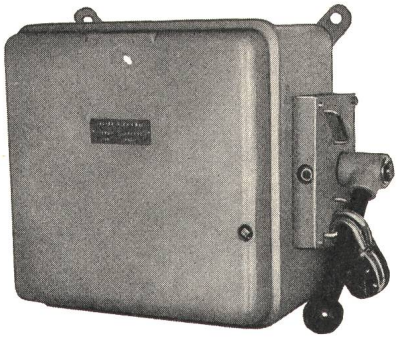
Wir liefern dieselben und beraten Sie gerne

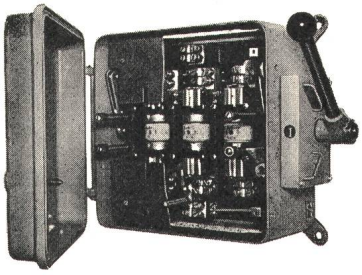
Alpha A.G. Nidau

2560 Nidau (Biel) Telephon (032) 2 46 92

R&S

Typ LSh





Lastschalter 250—600 A

Schaltbrücke für Einlage genormter NH-Patronen

Für: — Haupt- und Gruppenverteilungen
— Kranschalter mit Blockierungsmöglichkeit
— Heizschalter für thermische Apparate

RAUSCHER & STOECKLIN AG, SISSACH

Fabrik elektrischer Apparate und Transformatoren

SCHERLER AG SA

Beratende Ingenieure
für Elektro-Installationsplanung und Steuerung

PROJEKTLEITER BAULEITER ASSISTENT ZEICHNER

Als tüchtiger Fachmann finden Sie bei uns Ihre entwicklungsfähige Position für die Behandlung interessanter Grossprojekte.

Arbeitsorte: **Basel Bern Genf Lausanne Luzern Zürich**

Wir suchen qualifizierte Mitarbeiter, weil wir die Besten in unserem Team vereinen wollen. Daher ist unser Inserat immer dann aktuell, wenn Sie es lesen. Ihre erste Kontaktnahme wird uns freuen.

SCHERLER AG, Beratende Ingenieure, Tel. (031) 42 36 36, Herr Felder, Papiermühlestrasse 9, **3013 Bern**

Rostschutz- und Dichtungslacke
TEROLIN-Kitte

Terolin®

Seit
51 Jahren
bewährt

hitze-, kälte-, säurebeständig, wasserdicht und immer elastisch.

TEROLIN-Lack schwarz, als Stockschutz über Copra-Impfung, Anstrich für Druckleitungsrohre, Schieberanlagen. Bei Gittermasten erstklassiger Betonsockelanstrich.

TEROLIN-Spezialanstriche für Batterieräume, Freiluftschaltanlagen.

TEROLIN-Unterwasserkitte für Staubecken, Beton, Asphalt, Makadam.

TEROLIN-Entrostungskonzentrate, Tauch- und Streichverfahren.

Verlangen Sie für Ihre obigen Probleme bitte Vertreterbesuch.

TEROLIN AG 4132 Muttenz

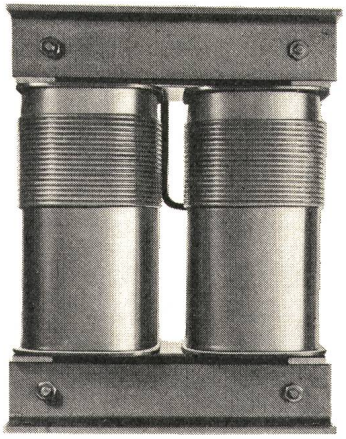
Bizenenstrasse 55, Telefon (061) 41 38 92

12 Jahre Kollektivmitglied SEV/VSE
51 Jahre MUBA-Aussteller

GLOOR OERLIKON

Hans Gloor
Fabrik elektrischer Apparate
Baumackerstrasse 45 / 8050 Zürich
Telefon 051-46 83 50

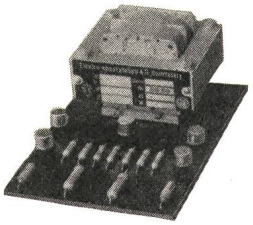
Einphasen-Transformatoren 2–50 kVA



Qualitäts-Drosselspulen und TRANSFORMATOREN

EAB
ELEKTROAPPARATEBAU AG
2608 Courtelary
Telephon (039) 4 92 55

1- und 3-phasig 1 VA bis 65 kVA
- Regeltransformatoren
- Transformatoren mit Schnittbandkernen und für gedruckte Schaltungen mit reduzierten Abmessungen und Preisen
- ETA thermische und magnetische Auslöser

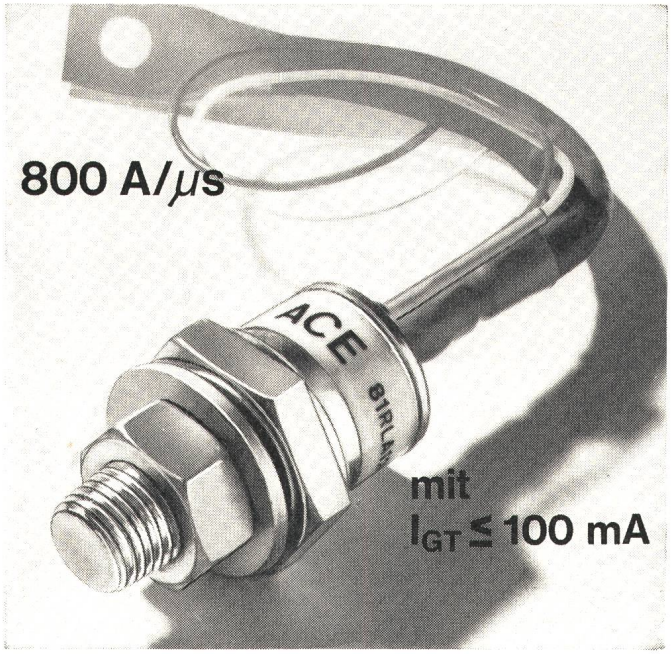


Verlangen Sie unseren Katalog Nr. 30

INTERNAT. RECTIFIER

ACE Thyristoren

Accelerated Cathode Excitation



- **di/dt von 800 A/µs mit einfachster Triggerschaltung**
- **Kleinste Einschaltverluste Höhere Betriebsfrequenz**
- **IR-Epitaxialkonstruktion**

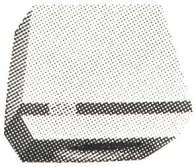
Typ		81RLA	81RLB
Anwendung		Standard	Inverter
Spannung	V	500-1200	500-1200
Strom	Aav, Aeff	80/125	80/125
di/dt	A/µs	800	800
du/dt	125 °C, V/µs	200	200
Freiwerdezeit	125 °C, µs	70	40
Spitzenstrom	A	1600	1450
I^2t	A^2s	13500	10700
Triggerstrom, typ.	mA	25	25

- **Verlangen Sie Datenblätter und Applikationsberichte**

Interelectronic

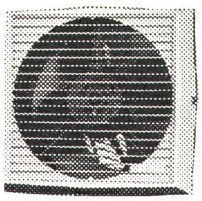
Interelectronic E. Oertli, Kirchenweg 5
8032 Zürich, Tel. 051/34 84 47

HUBER Ventilation Klima-Anlagen



Turbine AG 2S
2 Geschwindigkeiten
500/1000 m³/h.
Enorme Blaskraft für jede Druckleistung.

Ventilator «Plastair» PV 252
1 oder 2 Geschwindigkeiten. 600/900 m³/h
1 oder 2 Wege.
Für Büros, Läden, Küchen usw.



Ein komplettes Ventilationsprogramm: mehr als 60 Modelle

Liefermöglichkeit, Prospekt und Konditionen durch

HUBER Ventilation **8952 Schlieren ZH**
Urdorferstrasse 40f Telefon (051) 98 44 33

Gummistecker Raccords en caoutchouc

Fabricant: **F. BAILLOD SA, NEUCHATEL**
quai Suchard 2 — ✆ (038) 5 81 17

Demandez notre catalogue

STS POOL

DER NEUE STELLENSERVICE FÜR DIE TECHNISCHEN BERUFE AUF GEGENSEITIGKEIT

Was ist STS-Pool? — Dies ist der Titel unserer neuen Druckschrift, die wir Arbeitnehmern und Arbeitgebern gern kostenlos zusenden. Sie erklärt Ihnen die vielen Vorteile unseres neuen Vermittlungssystems «mit Mitspracherecht». Sie erhalten die Schrift auf telefonische Anfrage oder gegen Einsendung des untenstehenden Talons. Eine Postkarte genügt auch.

Falls Sie eine Stelle suchen . . . dann verlangen Sie gleichzeitig unverbindlich unsere neueste, komplette Liste «Offene Stellen» Ihrer Fachrichtung mit ausführlicher Wegleitung und einem Anmelde-/Bewerbungsformular (Dokumentation für Stellensuchende).

Falls Sie einen Mitarbeiter benötigen . . . wir senden Ihnen gern eine Gratis-Probenummer unserer neuesten, kompletten Liste «Stellenbewerbungen» Ihrer Branche mit ausführlicher Wegleitung und mit einem Anmeldeformular für offene Stellen (Dokumentation für Personalsuchende).

Bestell-Talon (Ausschneiden. Zutreffendes bitte ankreuzen)

Senden Sie mir unverbindlich und kostenlos:
1 Druckschrift «Was ist STS-Pool?»
1 komplette Dokumentation für Stellensuchende
1 komplette Dokumentation für Personalsuchende

Nur für Firmen: Senden Sie mir zusätzliche Anmeldeformulare für offene Stellen, da ich mehrere Stellen zu besetzen habe.
In Blockschrift oder mit Schreibmaschine:

Name, Vorname bzw. Firma: _____

Berufsbezeichnung bzw. Branche: _____

Genaue Adresse mit Postleitzahl: _____

_____

Adressieren an:

STS-Pool, Schweiz. Technische Stellenvermittlung
8004 Zürich, Kanzleistrasse 17
Telefon (051) 23 54 26. Sprechstunden von Montag bis Donnerstag von 14 Uhr bis 18 Uhr oder auf spezielle Vereinbarung.

Wir haben folgende gebrauchte Apparate zu verkaufen:
Greifbar sofort:

1. **1 Dreiphasen-Transformator MFO, F Nr. 964 895 T01.1**
   mit getrennten Wicklungen,
   500 kVA, 16500/8400 V
2. **1 Dreiphasen-Transformator Séchéron, F Nr. 413 035**
   in Autoschaltung,
   600 kVA, 15500/8200 V

Greifbar Ende 1970:

3. **2 Dreiphasentransformatoren Séchéron, Baujahr 1952**
   Nennleistung 30 MVA
   Nennspannungen 8,6–8,7–7,8/150 kV
   Schaltung Y d 5
   Spannungsumschaltung mit Anzapfschalter
   Kühlung OFAF
4. **4 dreipolige Ölstrahlschalter S+S,**
   Type HPF 212 1, Baujahr 1952
   mit Gruppenantrieb FK 202
   geeignet für dreipolige WE
   max. verkettete Betriebsspannung 170 kV
   Nennstrom 600 A
   Ausschaltvermögen bei 150 kV 3500 MVA
   Antrieb: Aufzugsmotor 1750 W, Spulen 220/750 W } 110 V = +10 % −25 %
5. **6 Überspannungsableiter S+S Type BHF 512, Baujahr 1957**
   max. verkettete Betriebsspannung 173 kV
   Nennableitvermögen 10 kA
   (Phasenableiter der Transformatoren nach Pos. 3)
6. **2 Überspannungsableiter S+S, Type BHF 511, Baujahr 1957**
   max. verkettete Betriebsspannung 138 kV
   Nennableitvermögen 10 kA
   (Sternpunktableiter für Transformatoren nach Pos. 3)
7. **7 150-kV-Stützer-Stromwandler BBC,**
   Type TMBRg 170, Baujahr 1960
   max. Betriebsspannung 170 kV
   Übersetzung 300–600/5–5 A
8. **3 150-kV-Spannungswandler BBC Type TMSc 150,**
   Baujahr 1950
   max. Betriebsspannung 172,5 kV
   Übersetzung $\frac{150}{\sqrt{3}} / \frac{0{,}1}{\sqrt{3}} - \frac{0{,}1}{\sqrt{3}} - - \frac{0{,}1\ \text{kV}}{\sqrt{3}}$
9. **4 150-kV-Spannungsumwandler Moser-Glaser,**
   Type VOFJ 150, Baujahr 1951
   max. Betriebsspannung 160 kV
   Übersetzung $\frac{150}{\sqrt{3}} / \frac{0{,}1}{\sqrt{3}} - \frac{0{,}1\ \text{kV}}{\sqrt{3}}$
10. **13 dreipolige Drehtrenner mit Handantrieb**
    davon 9 Stück ohne Erdungsmesser und 4 Stück mit Erdungsmesser
    Nennspannung 150 kV
    Nennstrom 600 A
    Isolatoren Langenthal Art. 6242/6497, Umbruchkraft 350 kg, alle Eisenteile feuerverzinkt.

Greifbar Ende 1971:

11. **1 Dreiphasen-Reguliertransformatorengruppe**
    Fabrikat BBC, Baujahr 1948
    bestehend aus 3 Einphasentransformatoren je mit separater Radiatorenbatterie, alle Apparate für Freiluftaufstellung
    Daten als Dreiphasengruppe:
    Nennleistung: 40 MVA
    Nennspannungen:
    150 kV/40,06...(30×0,828)...64,9 kV/16,8–8,4 kV
    154 (171 max.) A/578...356 A/265–530 A
    Schaltungen: Stern / Stern / Dreieck
    Y y d 5
    50-kV-Seite unter Last umschaltbar
    16-8-kV-Seite unter Deckel umschaltbar

Greifbar Ende 1972:

12. **1 gleiche Dreiphasen-Transformatorengruppe wie Pos. 11**

Auskunft über dieses Material erteilt: 96

Nordostschweizerische Kraftwerke AG, 5401 Baden,
Tel. (056) 2 41 01, intern 634

L'ECOLE POLYTECHNIQUE FEDERALE DE LAUSANNE

cherche pour sa chaire d'électronique:

un ingénieur électronicien

diplôme EPF ou ETH, ayant une bonne expérience pratique et intéressé par les problèmes d'enseignement et d'organisation pour seconder le professeur titulaire. Possibilité de collaborer à des travaux de recherche et de développement.

Entrée en fonction: dès que possible. 100

Faire offres de services avec curriculum vitae détaillé, copies de certificat et prétentions de salaire au:

Service du Personnel de l'EPF, 33, av. de Cour, 1007 Lausanne. P 22-1882

In starker Entwicklung begriffener Kleinbetrieb für Transformatorenbau sucht per sofort oder nach Übereinkunft 95

Elektroingenieur-Techniker HTL

für selbständige Arbeiten in Berechnung und Konstruktion von Spezialtransformatoren sowie Leitung des Prüffeldes. Jüngerem, initiativem Bewerber können wir eine sehr entwicklungsfähige Dauerstelle in angenehmem Arbeitsklima bieten.

Schriftliche oder telefonische Anmeldung ist erbeten an

Tranela AG, Transformatorenbau, Lenggenbachstr. 2, **8954 Geroldswil** (Fahrweid), Tel. (051) 88 35 56

SCINTILLA

Dank steter Weiterentwicklung unserer elektrischen Handwerkzeuge, geniessen dieselben einen guten Ruf auf dem Weltmarkt. 104

Zur Mithilfe an dieser interessanten Entwicklungsaufgabe suchen wir

Elektroingenieure HTL

in unser Elektrolaboratorium. P 37.219 Sn

Jüngere Herren finden hier ein vielseitiges, anspruchsvolles Betätigungsfeld und gute Möglichkeiten zur persönlichen Entfaltung.

Unsere Personalabteilung erwartet gerne Ihre Kurzofferte oder Ihre telephonische Bewerbung.

SCINTILLA AG
Elektrohandwerkzeuge
4500 SOLOTHURN
Telephon 065/2 67 21

EWZ

Unsere elektrischen Hochspannungs-Überlandleitungen besorgen den lebenswichtigen Energietransport von zum Teil weit abgelegenen Kraftwerken bis vor die Tore der Stadt Zürich. Der Bau und der Unterhalt dieser Leitungen erfordern ein beträchtliches Mass an wohlüberlegter, gewissenhafter Arbeit. Vielleicht haben Sie Freude an einer solchen Aufgabe?

Zur Ergänzung des betreffenden Teams suchen wir: Mosse 99.314.10

Elektro- oder Maschinentechniker HTL

Bautechniker HTL

Maschinen- oder Stahlbauzeichner

für Konstruktionsarbeiten, Planbearbeitung, Mitwirkung bei Vermessungsarbeiten 88

Freileitungsmonteure

mit oder ohne Berufslehre, Vorkenntnisse im Freileitungsbau nicht unbedingt erforderlich.

Wenn Sie sich für eine dieser Stellen interessieren und Schweizer Bürger mit gutem Leumund sind, erwarten wir gerne Ihr Dienstangebot.

Elektrizitätswerk der Stadt Zürich
Personaldienst
Postfach, **8023 Zürich 1**
Telefon (051) 23 17 00

BKW

Wir suchen für unsern Hauptsitz in Bern einen 92

Elektroingenieur-Techniker HTL

für die P 05.569

zentrale Einsatzplanung von Kraftwerken.

Die notwendigen Spezialkenntnisse werden während der Einarbeitungszeit durch die BKW vermittelt und später an internen Kursen vertieft.

Anfragen oder Bewerbungen richten Sie bitte an die

Personalabteilung der Bernischen Kraftwerke AG, Viktoriaplatz 2,
3000 Bern, Telefon (031) 41 44 01.

INCA INJECTA AG INCA

Wir suchen

zur selbständigen Überwachung unseres Galvanikautomaten einen

gut qualifizierten Elektromechaniker

Sein Aufgabengebiet umfasst ferner den Unterhalts- und Reparaturdienst dieser Anlage. 99

Gelegenheit zur gründlichen Einarbeit wird geboten.

Interessenten bitten wir um einen Anruf über Telefon (064) 46 10 77, intern 256, oder um schriftliche Offerte mit den üblichen Unterlagen an

INJECTA AG
Druckgusswerke und Apparatefabrik
5723 Teufenthal AG, Tel. (064) 46 10 77

EBS

Wir suchen in die technische Leitung unseres vielseitigen Betriebes mit vier Kraftwerken und ausgedehntem Hoch- und Niederspannungs-Verteilnetz einen

Elektroingenieur-Techniker HTL

Die Stelle bietet selbständige und abwechslungsreiche Aufgaben in der Überwachung der Kraftwerke, in der Projektierung sowie beim Bau und Unterhalt der Verteilanlagen.

Schriftliche oder telefonische Anmeldungen (Diskretion wird zugesichert) sind erbeten an die **Direktion des Elektrizitätswerkes des Bezirks Schwyz, Muotakraftwerke, Riedstrasse, 6430 Schwyz,** Telefon (043) 3 35 35. 94

VERRERIES DE MOUTIER S.A.

Nous cherchons P 14-1177

Un technicien d'exploitation

(technicien-électricien)

ayant quelques années d'expérience.

Les fonctions, en grande partie administratives, comportent la surveillance de nos installations, le contrôle des approvisionnements et la coordination générale. 27

Travail indépendant, varié et bien rémunéré.

Caisse de retraite.

Logement à disposition.

S'adresser aux **Verreries de Moutier S. A.**
Téléphone (032) 93 32 42

Zellweger USTER

Nachrichtentechnik
Textiltechnik
Mess- und Regeltechnik

Unsere Abteilung für Neuentwicklungen TELINFORM hat vielversprechende Projekte in Angriff genommen. 73

Sind Sie der

Ingenieur-Techniker HTL

(Fachrichtung Fernmeldetechnik)

der zu einem kleinen, dynamischen Entwicklungsteam stossen möchte?

Das vielseitige Tätigkeitsgebiet wird von Niederfrequenz bis Ultrakurzwellen reichen und Sie werden sich mit modernsten Konzeptionen und Komponenten der Übermittlungstechnik befassen.

Wenn Sie schon Erfahrungen in Hochfrequenz- und Impulstechnik gesammelt haben, wäre das von Vorteil.

Wenn Sie sich interessieren, möchten wir Sie gerne zu einem Informationsbesuch einladen (Telefon intern 423).

Zellweger AG
Apparate- und Maschinenfabriken Uster
8610 Uster, Tel. 051/87 15 71

Wir sind ein modern geführtes **Elektrizitätswerk** in einer **Stadt des Mittellandes** und suchen als Leiter eines gut eingearbeiteten Teams einen P 44-790-58

technischen Leiter der Netzabteilung

(Freileitungen, Stationen, Kabelbau)

Diese sehr interessante und selbständige **Aufgabe umfasst:**

- Führung eines Teams von 30–35 Mitarbeitern;
- Abklärung und Bearbeitung der mit dieser Aufgabe verbundenen technischen Probleme;
- vielseitige Organisationsfragen;
- Verhandlungen mit Behörden, Abonnenten, Bauunternehmungen und Firmen.

Wir erwarten:

- Techniker oder diplomierten Meister;
- Erfahrung aus der Praxis, möglichst in allen genannten Bereichen;
- Erfahrung in der Personalführung und bestimmte, aber freundliche Führungsweise;
- Idealalter um 35 Jahre, aber nicht Bedingung. 105

Sie finden bei uns:

- eine sehr vielseitige Aufgabe mit bedeutenden Kompetenzen;
- einen unternehmerisch und aufgeschlossen geführten Betrieb mit freundlicher Zusammenarbeit;
- gutes Salär und ausgebaute Sozialleistungen.

Wenn Sie eine solche Aufgabe anspricht, richten Sie bitte eine Bewerbung mit Lebenslauf, handschriftlichem Brief und Zeugniskopien an den unterzeichneten Personalberater oder rufen Sie ihn vorerst an. Er erteilt Ihnen gerne weitere Auskünfte. Diskretion wird zugesichert.

Dr. A. Gaugler
Alfred Escherstrasse 26, **8002 Zürich**

Inseraten-Kennummer 130

Telefon (051) 36 16 36, Montag bis Freitag 11 bis 12 Uhr und 16 bis 18 Uhr.

KLL

Wegen Übertragung anderer Aufgaben an den bisherigen Stelleninhaber suchen wir als **Stellvertreter des Betriebsleiters** unserer Kraftwerksgruppe mit Standort in Linthal GL einen jüngeren

Ingenieur-Techniker HTL

Das Arbeitsgebiet umfasst die Mithilfe bei der Organisation und Überwachung des Betriebes sowie des Unterhaltes der gesamten Anlagen.

Bewerbern wird Gelegenheit zur Einarbeit geboten. OFA 52.685.002/1

Anmeldungen sind mit den üblichen Unterlagen zu richten an 74

Kraftwerke Linth-Limmern AG,
5401 Baden, Betriebsabteilung
Telefon (056) 2 41 01

Wasser- und Elektrizitätswerk Arbon

Infolge Wegwahl des bisherigen Stelleninhabers suchen wir baldmöglichst einen

Elektrotechniker

als Stellvertreter des Betriebsleiters.

Sein Arbeitsgebiet umfasst die Projektierung und Bauleitung beim Ausbau der Anlagen für die öffentl. Wasser- und Elektrizitätsversorgung. Bewerber mit einigen Jahren Praxis auf diesem Gebiet werden bevorzugt. Die Besoldung erfolgt im Rahmen des Besoldungsreglementes der Gemeinde Arbon.

Der Beitritt zur Pensionskasse ist obligatorisch. 5-Tage-Woche. 87

Bewerber, welche sich für eine vielseitige, interessante Tätigkeit bei angenehmen Arbeitsbedingungen interessieren, senden ihre Offerte mit Photo, Lebenslauf und Zeugnissen baldmöglichst an die Betriebsleitung des Wasser- und Elektrizitätswerkes Arbon.

Wasser- und Elektrizitätswerk Arbon

EWZ

Wir suchen einen

Elektrotechniker HTL

als Sachbearbeiter und für die Mitwirkung an Führungsaufgaben bei der Hausinstallationskontrolle. 89

Wenn Sie sich für diese Aufgabe interessieren, erwarten wir gerne Ihr Dienstangebot. Mosse 99.314.10

Elektrizitätswerk der Stadt Zürich
Personaldienst
Postfach, **8023 Zürich 1**
Telefon (051) 23 17 00

Einmalige Chance für einen Elektro-Ingenieur

Ingenieur-Büro für Elektrotechnik sucht

Ersten Mitarbeiter,

welcher in der Lage ist, den Inhaber weitgehend zu entlasten. Es kommt hiefür ein erfahrener Dipl.-Ingenieur evtl. Ing. Techn. HTL mit kaufm. Kenntnissen und allgem. Unternehmer-Qualifikationen in Frage. Idealalter 35–45 Jahre.

Der Aufgabenkreis umfasst die Projektierung elektr. Anlagen auf allen Gebieten und die Beratung von Gemeindewerken. Ferner die Pflege des Kontaktes mit der bestehenden Kundschaft und den Behörden sowie die Werbung neuer Kunden.

Geboten wird eine interessante, selbständige Position, mit einem der Verantwortung entsprechenden Salär, nebst Gewinnbeteiligung.

Wenn Sie glauben, diesen Aufgaben gewachsen zu sein, dann senden Sie Ihre handgeschriebene Bewerbung mit den üblichen Unterlagen unter Chiffre B 82 Z an die Administration des Bulletin SEV, Postfach 229, 8021 Zürich.

Absolute Diskretion zugesichert.

GRETAG

Wir sind ein mittelgrosses Unternehmen der elektronisch-optisch-feinwerktechnischen Branche. Im Zuge des Ausbaus unserer Normabteilung suchen wir einen

Ingenieur-Techniker HTL

als verantwortlichen Sachbearbeiter für folgende Aufgaben: P 44-341

- Ausarbeitung und Betreuung von Normen für Werkstoffe, Halbzeuge und die fertigungsgerechte Gestaltung von Konstruktionen.
- Mitwirkung beim Klären von Lagerbewirtschaftungsfragen, Bereinigen alter Werknormen, bei der Einführung der elektronischen Datenverarbeitung und Beratung von Konstruktionsabteilungen. 85
- Ferner ist Ihre aktive Mitarbeit in diversen VSM-Kommissionen erwünscht.

Wir erwarten vom gesuchten Mitarbeiter ein abgeschlossenes Studium an einem schweizerischen Technikum oder an einer Technikerschule, Fachrichtung Feinwerktechnik oder Maschinenbau. Sehr erwünscht wären etwa zwei Jahre Konstruktionspraxis und eventuell einige Zeit Normpraxis sowie Gewandtheit im schriftlichen Ausdruck.

Setzen Sie sich bitte mit uns in Verbindung unter der Kennziffer 639 B.

GRETAG AKTIENGESELLSCHAFT
8105 Regensdorf
Telefon (051) 71 17 71, intern 357

EWB

Für unsere 91

Bau- und Betriebsabteilung

suchen wir zwei P 05.2028

dipl. Elektrotechniker

Fachrichtung Starkstrom.

Es handelt sich um selbständige und abwechslungsreiche Aufgabenbereiche in der Projektierung, beim Bau und Unterhalt von Transformatorenstationen sowie der Hoch- und Niederspannungsverteilnetze.

Wir bieten eine der Ausbildung und Erfahrung entsprechende, fortschrittliche Besoldung im Rahmen der städtischen Personalordnung; gute Sozialleistungen und Entwicklungsmöglichkeiten.

Schriftliche oder telefonische Anmeldungen sind erbeten an den

Personaldienst des Elektrizitätswerkes der Stadt Bern, Postfach 2648, **3001 Bern,** Tel. (031) 25 02 21.

Grosses Industrieunternehmen der Elektrobranche sucht für seine Verkaufsabteilung einen

Elektro-Ingenieur ETH

oder P 18-5999

Ingenieur-Techniker HTL

für die Beratung der Kunden und den Verkauf seiner bestbekannten Schaltgeräte und Schaltanlagen im Aussendienst. 101

Seriösen, 25–35jährigen Bewerbern mit Einfühlungsvermögen in kommerzielle und technische Belange sowie angenehmen Umgangsformen bietet sich die Möglichkeit, durch Fleiss und Können eine selbständige, gutbezahlte Situation zu schaffen.

Sprachen: Deutsch sowie gute Französisch-Kenntnisse.

Handschriftliche Offerten unter Beilage der Zeugnisabschriften, des Lebenslaufes und einer Foto (die Beilagen werden retourniert) sind zu richten unter Chiffre M 920 255 - 18 an Publicitas 1211 Genf 3.

Eine bekannte mittlere Herstellerfirma von Fernmess- und Regelanlagen auf dem Gebiete der Trinkwasserversorgung und Abwasseraufbereitung sucht für den selbständigen Aufbau und die Leitung einer neuen, exportorientierten Vertriebsorganisation einen

Elektroingenieur

(oder Maschineningenieur mit guten Kenntnissen in Elektrotechnik sowie im Apparatebau).

Er wird – begabt mit Verkaufstalent und guter Kontaktfähigkeit zu den Auslandvertretern und Kunden – eine sehr vielseitige und beruflich interessante Tätigkeit zu seiner eigenen Befriedigung und mit Freude am Erfolg ausüben können. Sie führt ihn ins Ausland, wozu er Fremdsprachenkenntnisse – Französisch und Englisch – benötigt, die neben soliden technischen Grundkenntnissen auch für die einwandfreie Erledigung einer vielseitigen technischen Verkaufskorrespondenz Voraussetzung sind. 90

Initiativer Persönlichkeit mit verkaufstechnischer Erfahrung wird eine ausbaufähige, ertragreiche Stellung in menschlich sehr angenehmer Umgebung gegeboten.

Interessenten sind gebeten, mit uns – den Beauftragten – schriftlich unter Beilage eines Lebenslaufes und handgeschriebenen Begleitbriefes oder für zusätzliche Auskunft telefonisch (Herrn J. T. Steiger) Verbindung aufzunehmen.

Ihre Unterlagen werden vertraulich behandelt.
S + T STEIGER ENGINEERING
Aktiengesellschaft für Industrieberatung
Mainaustrasse 8, **8008 Zürich,** Telefon (051) 34 46 85

ALBISWERK ZÜRICH A.G.

Suchen Sie eine Tätigkeit, die von Ihnen den Überblick und die Lösung einer in sich

geschlossenen Gesamtaufgabe

erfordert? OFA 67.106.006/2

Wir können Ihnen auf dem Gebiete der

Fernsteuerungen

für das SBB-Fahrleitungsnetz eine solche Tätigkeit anbieten. Sie umfasst:

- Entwurf von Prinzipstromläufen in Relaistechnik und Elektronik sowie der dazugehörigen Bauunterlagen
- Erstellen von Systembeschreibungen
- Kundeninformation und technische Beratung
- Inbetriebnahmen

Als 98

Elektroingenieur

haben Sie hier die Möglichkeit, Ihr Flair für Entwicklungsarbeiten und Ihr Bedürfnis für Kundenkontakt in sinnvoller Weise zu verbinden.

Bitte rufen Sie uns an, wir geben Ihnen gerne bei einer Besprechung weitere Informationen (Kennziffer 59).

ALBISWERK ZÜRICH A.G.
Albisriederstrasse 245, 8047 Zürich, Tel. (051) 52 54 00

HAEFELY

Haben Sie Freude an einer weltweiten Tätigkeit?
Ein junges dynamisches Export-Team möchte den erfolgreichen Verkauf von Hochspannungsapparaten verstärken und zählt auf die wertvolle Unterstützung eines P 03-992

Verkaufsingenieurs

(vorzugsweise dipl. Ing.)

der Freude an selbständiger und vielseitiger Arbeit sowie an persönlichen Kontakten mit Kunden hat und der auch gerne ab und zu eine Reise in Europa oder nach Übersee unternimmt.

Die Stelle setzt eine solide Ausbildung in Starkstromtechnik und gute Englischkenntnisse (neben deutscher oder französischer Muttersprache) voraus. Nach einer sorgfältigen Einführung in seinen neuen Arbeitsbereich wird unser neuer Mitarbeiter mit der Vorbereitung, Ausarbeitung und Verfolgung von Offerten und Projekten beauftragt. 93

Wir bieten fortschrittliche Arbeitsbedingungen, unter anderem noch in diesem Jahr die gleitende Arbeitszeit.

Dürfen wir Sie bitten, uns Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen einzureichen oder sich telefonisch mit unserer Personalabteilung in Verbindung zu setzen?

Emil Haefely & Cie. AG,
Lehenmattstrasse 353, **4000 Basel 28**
Telefon (061) 41 18 17, intern 254

SIEMENS

Für den Ausbau unserer Fachgruppe für Antriebstechnik und Starkstrom-Anlagen suchen wir einen

Ingenieur

Fachrichtung Starkstromtechnik

Aufgabe: OFA 67.044.501/5
Projektierung von kompletten Maschinenantrieben, Steuerungen und Anlagekomplexen. Ausarbeitung von technisch anspruchsvollen Offerten. Fachberatung bei der Kundschaft.

Voraussetzung: 63
Ingenieur der Starkstromtechnik. Einige Jahre Praxis in der Industrie wäre von Vorteil, ist aber nicht Bedingung. Initiative und Gewandtheit im Umgang mit Industriekunden.

Wir bieten:
Technisch vielseitige und anspruchsvolle Aufgabe, Mitarbeit in einem jüngeren, dynamischen Verkaufsteam, sowie Information und Ausbildung in unserem Stammhaus (Bundesrepublik Deutschland).
5-Tage-Woche und Pensionskasse.

Auf Ihre schriftliche oder telefonische Anfrage senden wir Ihnen gerne unser Bewerbungsformular.

SIEMENS Aktiengesellschaft, Personalabteilung
Löwenstrasse 35, Telefon (051) 25 36 00, intern 274
8021 Zürich, Postfach

xamax

Als guteingeführte Firma der elektrotechnischen Branche entwickeln wir neue elektronische Systeme, welche unter anderem auf dem Gebiet elektronisch gesteuerter Automaten verwendet werden. OFA 67.975.001

Für den weiteren Ausbau unserer **Elektronik-Abteilung** suchen wir einen

Ingenieur-Techniker HTL

Richtung Elektronik, möglichst mit Erfahrung in IC-Schaltungstechnik.

Einige FEAM

evtl. Radioelektriker oder Elektromechaniker mit Elektronikkenntnissen für Labor und Servicearbeiten (z. T. Automatenservice im Aussendienst). 106

Wenn Sie sich für dieses vielseitige, zukunftsweisende Gebiet interessieren und in einem aufgeschlossenen Team junger Fachleute arbeiten möchten, erwarten wir gerne Ihren Anruf.
(Telefon 051 / 46 64 84, intern 17).

XAMAX AG
Fabrik elektr. Apparate und Maschinen
Birchstrasse 210, **8050 Zürich-Oerlikon**

xamax

Gemeinde Reinach/Aargau

Für unsere **Elektrizitäts- und Wasserversorgung,** ein selbständiger Gemeindebetrieb, suchen wir auf 1. Juni 1970 einen OFA 51.388.013/3

Betriebsleiter

Aufgaben:

Technische und kaufmännische Leitung des selbständigen Gemeindewerkes. Ausbau und Betrieb der ausgedehnten örtlichen Verteilanlagen für die Elektrizitäts- und Wasserversorgung.

Anforderungen:

Abgeschlossenes Studium als Elektroingenieur-Techniker (HTL, AT) oder gleichwertige Ausbildung. Einige Jahre Praxis im Werkbetrieb.

Wir bieten initiativem, tüchtigem Bewerber:

Dauerstelle mit fortschrittlichen Arbeitsbedingungen (Fünftagewoche). 103
Den Anforderungen entsprechendes Salär. Sozialleistungen und Personalfürsorge.

Handschriftliche Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen und Angabe des Gehaltsanspruches sind bis 31. März 1970 zu richten an

Gemeinderat Reinach AG, 5734 Reinach

Wir suchen für unsere Kontrollabteilung einen

Hausinstallations-Kontrolleur

Die Aufgabe umfasst: OFA 51.502.001/8

- Selbständige Installationskontrollen in Industrie, Gewerbe und Haushalt
- Installationsberatung
- Elektrotechnische Messungen im Netz

Wir verlangen:

- Abgeschlossene eidg. Prüfung als dipl. Elektroinstallateur oder Kontrolleur
- Selbständige, initiative Persönlichkeit
- Sehr gute Installationspraxis

Wir bieten: 68

- Neben zeitgemässem Lohn gut ausgebaute Sozialleistungen
- Angenehmes Arbeitsklima mit sehr interessanten abwechslungsreichen Aufgaben.

Richten Sie bitte Ihr Angebot mit handgeschriebenem Lebenslauf, Zeugnisabschriften und Photo an die

EWA

Industrielle Betriebe der Stadt Aarau
Obere Vorstadt 37, 5001 Aarau, Telefon 064 / 22 00 22

EMARAND SA

Laboratoire de recherches, développement et application, travaillant à la synthèse des sciences **physique, microtechnique, micro-électronique** en vue de réaliser des instruments et appareils dans les domaines de la biologie et de la médecine, cherche pour ses laboratoires: 97

chef du département électronique

responsable de la formation puis de la direction d'un groupe pour le développement en collaboration avec d'autres sections spécialisés en

micromécanique
biologie
technologie avancée

Aux ingénieurs et physiciens désirant allier liberté et responsabilité et ayant:

- esprit d'initiative
- dynamisme
- créativité
- expérience

nous offrons:

- possibilités de collaborer activement dans les **domaines de pointe des sciences techniques modernes**
- **prestations sociales** adaptées aux conditions actuelles
- **horaire flottant**

Les offres manuscrites avec curriculum vitae, copies de certificats et prétentions, doivent être adressées à

Dr R. Wellinger
EMARAND SA, Gouttes d'Or 14,
2001 Neuchâtel

GHIELMETTI

sucht

Elektroingenieur HTL

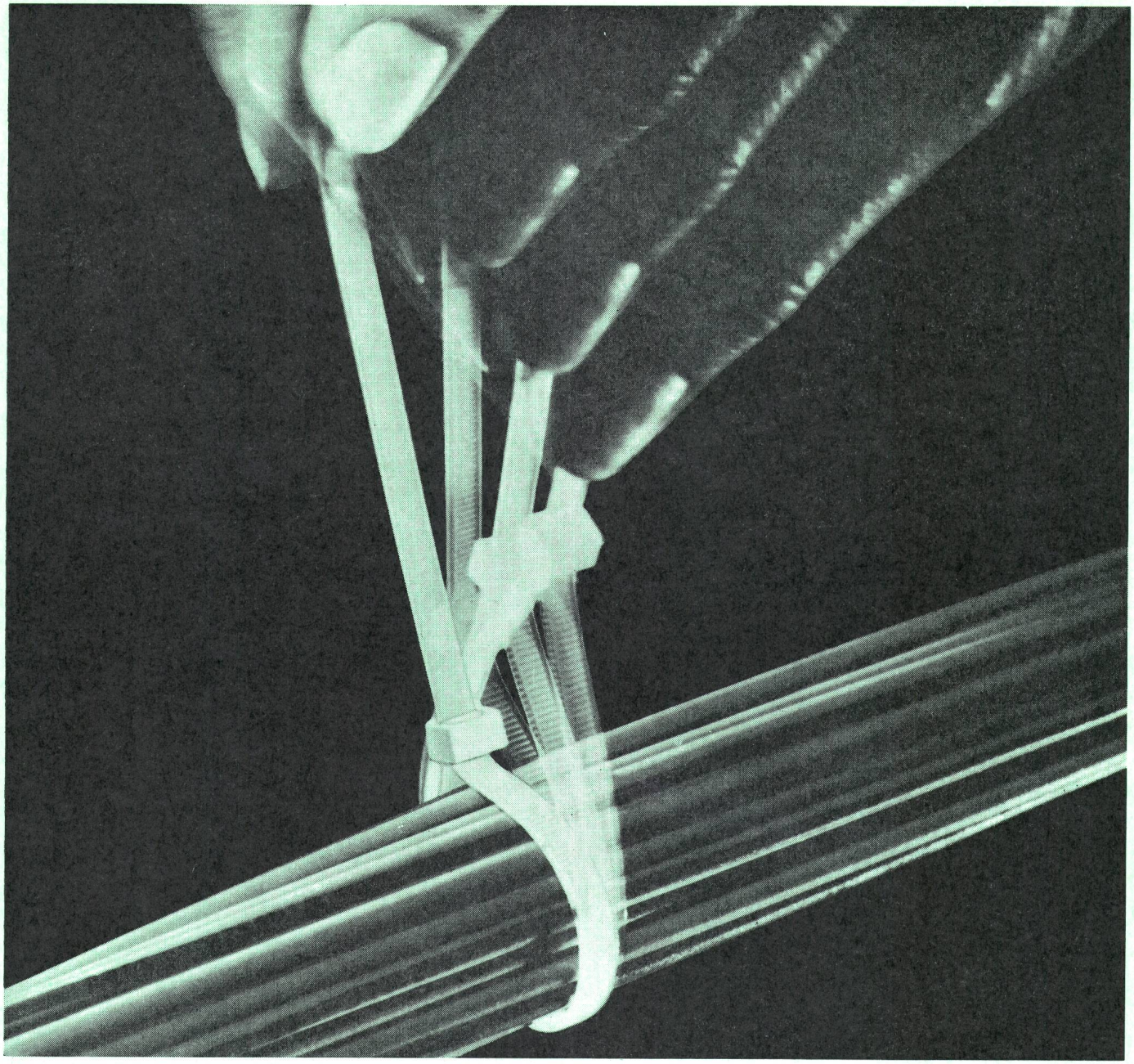
für die Entwicklung unserer neuen Dateneingabe-Elemente und für die Neukonstruktionen von Schalt- und Steuereinheiten. P 37-27

Für diese Aufgabe ist ein HTL-Abschluss Voraussetzung. Einschlägige Erfahrung sowie Kenntnisse der modernen Fabrikationsmethoden sind erwünscht.

Initiative Herren, die eine selbständige und interessante Tätigkeit suchen, sind gebeten, ihre Offerten einzureichen an 102

GHIELMETTI AG. SOLOTHURN

Fabrik elektr. Schaltapparate
Biberiststrasse Tel. 065/24341



PANDUIT senkt die Preise für

Kabelbinder und Montagezubehör! ✠ Patent 451 277

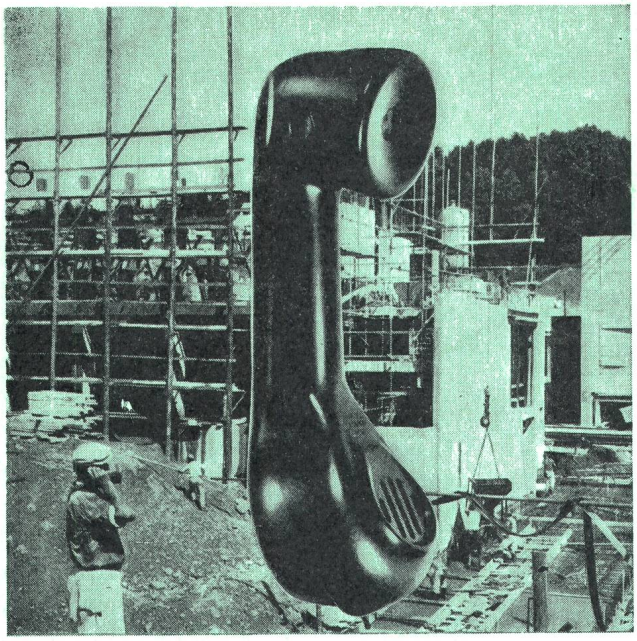
Lösbare STA-STRAP-Kabelbinder mit Selbstverschluss ermöglichen Einsparungen bis 40 % des bisherigen Aufwandes. Montage von Hand oder mit Spannwerkzeug.

Wie gewohnt Lieferung ab Lager, auf Wunsch unverbindliche Demonstration in Ihrer Fertigung. Verlangen Sie die neuen Preislisten und Datenblätter über die neuen Kabelbinder SST 1, 5M, Klebebriden ABMS, ASMS.

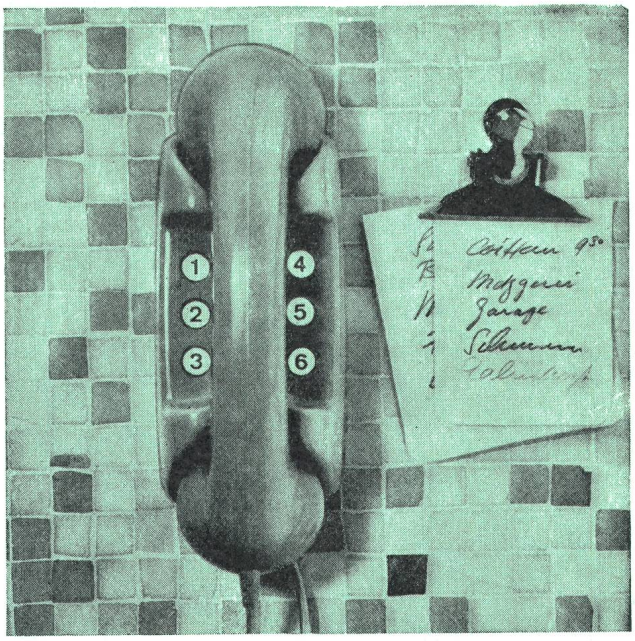
Neue Vertretung:

Interelectronic

Interelectronic E. Oertli, Kirchenweg 5
8032 Zürich, Tel. 051/34 84 47

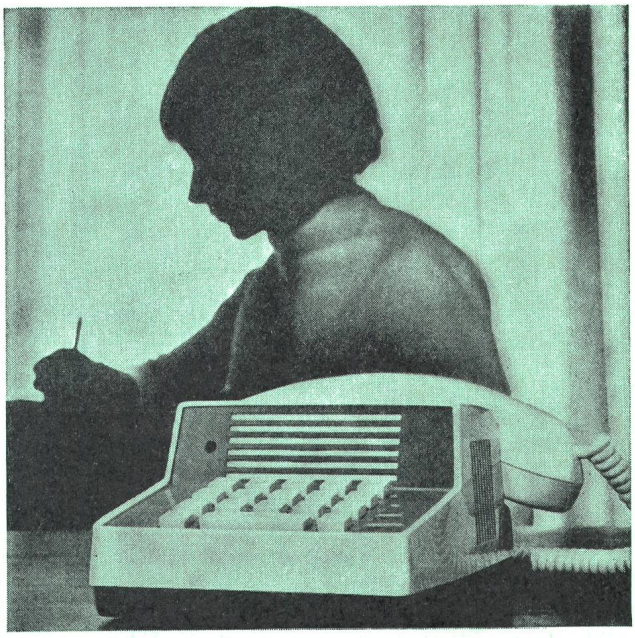


Feldtelephon „Stanofon"



Haustelephon, ohne Amtsanschluss

Türlautsprecher



Direktsprech-Anlage

Kontakte von Mensch zu Mensch...

Heute ist das Leben, sei es zu Hause oder im Geschäft, ohne Sprech-Anlagen nicht mehr denkbar. Die **Standard Telephon und Radio AG.,** 8038 Zürich hat für Sie, für jeden Zweck, die geeignete Anlage bereit.

STR

Ein ITT - Unternehmen

1894